



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

**ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

12/980

Nº albarán : 80501061  
Del. Note Nb: 2000  
Fecha Exp : 16.10.2020  
Del. Date :  
Fecha rec: 2000  
Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
Código: 91000014  
Code :  
Dirección: Polígono Kataide  
Address :  
Población: Mondragon 20500  
City :  
País : España  
Country :

**Transportista/Carrier** Transport number: 285810  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matrícula: CT6084BC  
Plate Nb :  
Remolque: CT2749EH  
Remoc-plate :  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

**Destino / To**  
Cliente: Magna PT S.p.A.  
Customer:  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del. address:  
Planta: Modugno Bari 70026  
Center: Italia  
Puerta de descarga: Unloading point :  
Puesto de consumo: 14249  
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/Box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Entrada / Delivered	Recibido / Received								
2510630003	C MECANISMOS 251031048  <b>KUEHNE+MAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 500 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/10/2020 Firma:	500		PZA	TBA-501494  TBA-501711	020  120	16502293/16506184	25	550004306701		
Peso neto total : 3.925 Total net weight :						5.209					Nº total de palets o contenedores: 020 Total Nb.of palets or containers:

**Observaciones / Comments :**

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

**Proveedor / Supplier** **Recepción / Receiver** **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

**Proveedor / Supplier** **Recepción / Receiver** **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

**Proveedor / Supplier** **Recepción / Receiver** **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

A RILENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

ST6084BC CT249EN

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlar Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) <b>NIF: E0F-20025292</b>	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
--	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>MAGNA PT SPA</b> <b>VIA DEI C. CLAUDI, 4</b> <b>MODUGNANO BARI, 70026</b> <b>ITALIA</b>	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)
---	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>MODUGNANO BARI ITALIA</b>	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">                     BG 600000                 </div>
---	--

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>ARRASATE * 16 10 2020</b>	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
---	--

5. Приложени документи Documents attached
--

6. Знаци и номера Marks and Nos  <b>37 CONT. PIEKAS AUKLOCIOW</b>	7. Брой кофети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg  <b>11 815 kg</b>	12. Обем м <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
--	--------------------------------------	--------------------------------------	--	---	---	---

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача  
Sender's instructions

19. Специални споразумения  
Special agreements

За плащане от 20 To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges			
Намаления Deductions			
Салдо Balance			
Добавки Supplement charges			
Други такси Other charges			
ВСИЧКО TOTAL			

21. Изготвена в  
Established in **ARRASATE** on **16.10.2020**

15. Наложен платеж  
Cash on delivery **KUEHNE-NAGEL S.r.l.**  
Via dei Claudiani, snc - 70026 Modugno (BA)

22. **FAGOR EDERLAR**  
S. Coop  
Подпис и печат на изпращача  
Signature and stamp of the sender

23. **ST6084BC CT249EN**  
Подпис и печат на превозвача  
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received  
**20 OTT 2020**  
Подпис и печат на получателя  
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графичи с дебели линии се попълват от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаи на опасни стоки, да се попълни съответното уведомление в посветения ред още класа, цифрата и ако е нужно - буквата  
In case of dangerous goods shipment, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any

